



Faktura č.- Daňový doklad / Invoice no.

107110907

Job no./Kauza č.: 006663/000

Supplier/Dodavatel:
Kocián Šolc Balašík, advokátní kancelář, s.r.o.Customer/Odběratel:
North Carolina State UniversityJungmannova 745/24
110 00 Praha 1
Česká republika304-C, Campus Box 7008
Raleigh, NC 27695
USAID.No./IČ: 26739291
VAT ID/DIČ: CZ26739291
Bank/Bankovní spojení:
Name/Název banky: UniCredit Bank Czech Republic and SI
Adress/Adresa banky: Želetavská 1525/1, 140 92 Praha 4
Account no./Číslo účtu: 000000-5053120017
Bank code/Kód banky: 2700
IBAN: CZ49 2700 0000 0050 5312 0017
SWIFT: BACX CZPPID.No./IČ:
VAT ID/DIČ:Issue date/Datum vystavení: 14.08.2014
Taxable supply date/DUZZP: 30.07.2014
Due date/Datum splatnosti: 04.09.2014
ID (ref.no./ref.č.):ECP symbol/Konstantní symbol: 0308
Variable symbol/Variabilní symbol: 107110907Účtujeme vám odměnu za právní služby poskytnuté v období / Services rendered in the period: 30.07.2014
Smluvní odměna/Contractual fee 390,00 0,00Celkem k úhradě/Total to be paid USD 390,00
Kurz / ExRate 100/CZK: 2052.20

Invoice Verification
Voucher# 04028163
Initials Date
Invoice Received
Goods/Services Received
College Approval

303409-51911

Kocián Šolc Balašík
advokátní kancelář, s.r.o.
IČO: 26739291 DIČ: CZ26739291
Jan Dědič
prokuristaza/on behalf of
Kocián Šolc Balašík, advokátní kancelář, s. r. o.

E-mail: ksbpraha@ksb.cz

Kocián Šolc Balašík, advokátní kancelář, s.r.o., se sídlem 110 00 Praha 1, Jungmannova 745/24, IČO 26739291, DIČ CZ26739291, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 181837
■ PRAHA: SPOLEČNÍCI: Jiří Balašík (ev. č. v seznamu advokátů vedeném Českou advokátní komorou: 0007), Pavel Dejl (4447), Jan Dědič (5022), Dagmar Dubecká (4382), Jiří Horník (10663), Petr Kasík (8402), Martin Krejčí (9162), Václav Rovenský (0502), Martin Šolc (0625) COUNSEL: Hana Heroldová (4057) DALŠÍ SPOLUPRACUJÍCÍ ADVOKÁTI: Ján Běreš (13792), Christian Edward Blatchford (E0033), Dana Čiháková (10646), Hana Dejllová (4474), Radka Fejgrová (12437), Michal Kašpárek (9072), Petr Koblovský (12682), Martin Krčmář (14747), Martin Kubík (12097), Milada Kůrtolová (15538), Jan Lasák (14595), Jaroslav Mikovec (1826), Petra Mirovská (11094), Jan Najman (9861), Pavel Nosek (10541), Miroslav Petrů (12730), Vlastimil Pihera (11977), Tomáš Sequens (9662), Kateřina Slováčková (15566), Aleš Smetanka (10544), David Sobek (13880), Sylvie Sobolová (9502), Sasha Štěpánová (E0018, též solicitor, Law Society of England and Wales), Drahomír Tomašuk (9669), Vladimír Trop (10145), Martina Parusová Zimová (12684) SPOLUPRACUJÍCÍ PÁNŮVÍ PORADCI A SPECIALISTÉ: Pavla Blažková (ev. č. v seznamu daňových poradců vedeném Komorou daňových poradců ČR: 3401), Jan Černoheuz (4178), Alena Jurčí (4182), Helena Navrátilová (0133) ■ Pobočka KARLOVY VARY, Na Vyhlídce 53, 360 21 Karlovy Vary: COUNSEL: Alexandr Kocián (0277) DALŠÍ SPOLUPRACUJÍCÍ ADVOKÁTI: Josef Bedež (13789), Petr Orct (3747), Petra Soukupová (13095) ■ Pobočka OSTRAVA, Československá 2227/7, 702 00 Ostrava: SPOLUPRACUJÍCÍ ADVOKÁTI: Petra Nováková (13233), Viktor Zelinka (11866)

■ PRAHA: tel.: +420 224 103 316, fax: +420 224 103 234 ■ KARLOVY VARY: tel.: +420 353 225 996, fax: +420 353 227 781 ■ OSTRAVA: tel.: +420 553 030 511, fax: +420 553 030 512

Kocián Šolc Balaščík, advokátní kancelář, s.r.o.

Attachment to invoice No.107110907

Job: 006663/000 - North Carolina

Client: North Carolina State University

Currency: USD

Invoice Verification	
Voucher #	04028163
	Initials / Date
Invoice Received	
Goods/Services Received	
College Approval	

Summary of activities

Date	Task	Activity	Fee-earner	Hours	
30.7.2014	ana	Documents analysis and reading conditions for the establishment of a university	MAV Martin Vráb	00:30	50,00
30.7.2014	ana	Documents analysis and reading changing Prague Institute to CZ university status	SAS Sasha Štěpánová	02:00	340,00
				Total:	02:30 390,00

Invoice Verification	
Voucher#	04028163
	Initials / Date
Invoice Received	
Goods/Services Received	
College Approval	

NC STATE

Dottie Haynes <dmhayne2@ncsu.edu>

Fwd: North Carolina State University - KSB invoice no. 107110907

Forwarded message

Shawn Troxler <sctroxle@ncsu.edu>

Thu, Sep 4, 2014 at 3:56 PM

To: Dottie Haynes <dmhayne2@ncsu.edu>

Cc: Deborah Harvey <dgharvey@ncsu.edu>

Dottie,

Please find the latest bill from KSB. I have reviewed these charges and believe they are justified. Please process payment. Thanks and hope all is well on your end.

----- Forwarded message -----

From: **Kubatova Mariana** <mkubatova@ksb.cz>

Date: Wed, Aug 27, 2014 at 8:09 AM

Subject: North Carolina State University - KSB invoice no. 107110907

To: Shawn Troxler <sctroxle@ncsu.edu>

Cc: Stepanova Sasha <sstepanova@ksb.cz>

Dear Mr. Troxler,

3-03409
DHaynes

please find attached a scanned copy of the KSB invoice 107110907 for USD 390,00 for legal services provided to North Carolina State University in July 2014.

Kindly remit the payment to our account as indicated in the invoice. The original of our invoice will be sent to North Carolina State University, Raleigh, NC, USA to your attention by post later today.

Should you have any questions regarding this invoice please do not hesitate to contact us as soon as possible.

Kind regards,

Mariana Kubátová

Assistant to Sasha Štěpánová



business solutions

Western Union Business Solutions (USA), LLC
NC Lic.127351

Outgoing Payment Confirmation

Confirmation Number:

TR4669621

Account Number:

NO5062

Order Commit Date & Time:

09-10-14 16:14:36

North Carolina State University

Kimberly Martin
University Controller's Office Attn Kimberly Martin
Administrative Services Center II
Campus Box 7204
Raleigh, NC 27695
United States

Order Instructions:

EMAIL CLIENT
komartin@ncsu.edu

Transaction Details

Item Number	Description	Amount	Exchange Rate	You Sold	Fee
TR4669621-1	Electronic Funds Transfer	USD 390.00	1.000000	USD 390.00	45.00
Beneficiary: *KOCIAN SOLC BALASTIK Account Number: CZ49270000000053120017 SWIFT Code: BACXCZPP Re: ref Invoice 107110907 Beneficiary Bank: UNICREDIT BANK CZECH REPUBLIC AS Beneficiary Bank Address: ZELETAVSKA 1525/1 PRAGUE Czech Republic					

*Standard Beneficiary

Items: 1

Total of Items 390.00
Total Fees 45.00

1152 15th Street, NW
Washington, DC 20005
202.408.1211

Foreign exchange services are provided in the United States by Western Union Business Solutions (USA), LLC, a company within the Western Union Business Solutions division of The Western Union Company. Western Union Business Solutions (USA), LLC is a wholly-owned subsidiary of The Western Union Company, a world-wide leader in consumer and business payments and financial services.

Invoice verification	
Voucher# 04028163	Initials/ Date
Invoice Received	
Goods/Services Received	
Collage Approval	

9/10/2014 4:17:12PM

303409-51911 435.00
Page 1 of 4



business solutions

Western Union Business Solutions (USA), LLC
NC Lic.127351

Outgoing Payment Confirmation

Confirmation Number: **TR4669621**

Account Number: **NO5062**

Order Commit Date & Time: **09-10-14 16:14:36**

Amount Due to WUBS in USD **435.00**

Settlement Method: QuickCheck

Fax: (877) 331-6930

Email: checkprocessing@WesternUnion.com

Settlement - No Cash payments

When paying, please reference: **TR4669621**

If you have any queries regarding the details shown on your invoice, please contact Western Union Business Solutions (USA), LLC on **800.424.2923**

Mail

Western Union Business Solutions (USA), LLC

13710 FNB Parkway, Suite 200

Omaha, NE 68154

Attn: Check Processing

1152 15th Street, NW
Washington, DC 20005
202.408.1211

Foreign exchange services are provided in the United States by Western Union Business Solutions (USA), LLC, a company within the Western Union Business Solutions division of The Western Union Company. Western Union Business Solutions (USA), LLC is a wholly-owned subsidiary of The Western Union Company, a world-wide leader in consumer and business payments and financial services.



Outgoing Payment Confirmation

business solutions

Western Union Business Solutions (USA), LLC
NC Lic.127351

Confirmation Number:

TR4669621

Account Number:

NO5062

Order Commit Date & Time:

09-10-14 16:14:36

Payment Instructions

Item Number
Transaction Type

TR4669621-1
Electronic Funds Transfer

Foreign Currency
Foreign Amount
Exchange Rate
Fee

USD
390.00
1.000000
45.00

Beneficiary Name
Account Number
Beneficiary Bank
Beneficiary Bank Address

KOCIAN SOLC BALASTIK
CZ4927000000005053120017
UNICREDIT BANK CZECH REPUBLIC AS
ZELETAVSKA 1525/1
PRAGUE
Czech Republic
BACXCZPP

Country
SWIFT Code
Routing Code
Re

ref Invoice 107110907

Settlement Method
Amount Due to

QuickCheck
435.00 USD

1152 15th Street, NW
Washington, DC 20005
202.408.1211

Foreign exchange services are provided in the United States by Western Union Business Solutions (USA), LLC, a company within the Western Union Business Solutions division of The Western Union Company. Western Union Business Solutions (USA), LLC is a wholly-owned subsidiary of The Western Union Company, a world-wide leader in consumer and business payments and financial services.